

Regard sur Repentigny

ville.repentigny.qc.ca



Repentigny
S'épanouir

Prix Vectora
Lauréate 2014
Division de
la géomatique

Prix leadership
dans le secteur public
IAPC/Deloitte
Or 2014
Skate Plaza

Distinction
George W.Burke
Réseau environnement
Lauréate 2015

Prix Bronze
Taux de participation
Édition 2015
Défi 5/30

Du changement dans les inscriptions en ligne

Créez votre compte Loisirs Culture dès maintenant!



La Ville de Repentigny bonifie ses services en ligne afin de faciliter et d'accélérer le processus d'inscription aux camps et aux activités aquatiques, sportives et culturelles. Dorénavant, les citoyens qui souhaitent prendre part à une activité doivent obligatoirement se créer un compte Loisirs Culture, sans quoi ils ne pourront accéder au formulaire d'inscription en ligne.

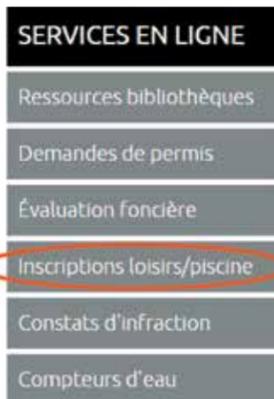
Une plateforme renouvelée

Simple et facile d'accès, le compte Loisirs Culture réunit les renseignements d'identification du détenteur et des membres de sa famille, lui évitant ainsi de les saisir lors de chaque inscription. On y retrouve également plusieurs documents téléchargeables, notamment l'historique des factures. « L'ajout des comptes Loisirs Culture permettra une meilleure gestion de l'achalandage lors des inscriptions et une expérience renouvelée pour l'utilisateur. C'est pourquoi la collaboration des citoyennes et des citoyens qui bénéficient de notre offre récréative est essentielle au bon déroulement de cette période transitoire », indique le président de la commission Sports, activités physiques et plein air, M. Sylvain Benoit.

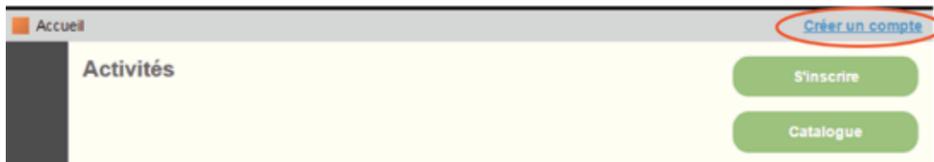
Assurez-vous de créer votre compte Loisirs Culture au minimum 48 heures avant le début des prochaines inscriptions.

Quelques étapes en quelques clics

1. Pour créer votre compte Loisirs Culture, rendez-vous d'abord au ville.repentigny.qc.ca, puis cliquez sur l'onglet Inscriptions loisirs/piscine, dans la section Services en ligne.



2. Une fois sur la plateforme, cliquez sur Créer un compte.



3. Complétez les différents champs du questionnaire d'identification, puis cliquez sur Inscription.
4. A) Entrez votre numéro de carte Citoyen, de carte Bibliothèque ou de client, suivi de votre date de naissance, puis cliquez sur Confirmer.
B) Si vous ne possédez aucune de ces identifications, cliquez sur Je n'ai pas de carte Citoyen ou de numéro de client.



5. A) Si vous avez cliqué sur Confirmer, vous serez dirigé vers votre profil d'utilisateur. Validez l'exactitude des informations et ajoutez les membres de votre famille s'ils n'y figurent pas déjà.



- B) Si vous avez cliqué sur Je n'ai pas de carte Citoyen ou de numéro de client ou si le système ne vous a pas reconnu, vous serez dirigé vers un second questionnaire d'identification. Complétez tous les champs, puis cliquez sur Confirmer. Une fois sur votre profil d'utilisateur, vérifiez que vos informations sont exactes et ajoutez les membres de votre famille à votre compte.



Voilà, votre compte a été créé!

Afin de faciliter la création de votre compte, des ordinateurs ont été mis à votre disposition dans les deux bibliothèques, au Centre aquatique Jacques-Dupuis ainsi qu'au comptoir des loisirs à l'hôtel de ville. Des préposés sont sur place pour vous assister tout au long du processus. Pour toute question ou précision, communiquez avec le Service des loisirs, des sports et de la vie communautaire au 450 471-3400, ou avec le Centre aquatique Jacques-Dupuis au 450 470-3440. Sinon, découvrez notre vidéo de type tutoriel en vous rendant au ville.repentigny.qc.ca.

Aidez-nous à éviter un débordement d'achalandage au moment des inscriptions en choisissant vos activités à l'avance. Pour ce faire, parcourez la brochure Loisirs Culture distribuée la semaine dernière à toutes les résidences du territoire ou consultez-la en ligne sur le site web de la Ville.

► Inscription aux activités printemps-été et aux camps de jour aquatiques : 16 mars

En ligne : à partir de 19 h pour les détenteurs de la carte Citoyen et de 20 h pour tous
Par téléphone : de 19 h à 21 h pour les détenteurs de la carte Citoyen et de 20 h à 21 h pour tous
En personne : à partir de 8 h 30 le 17 mars

► Inscription aux camps de jour : 30 mars

En ligne : à partir de 19 h pour les détenteurs de la carte Citoyen seulement
Par téléphone : de 19 h à 21 h pour les détenteurs de la carte Citoyen seulement
En personne : à partir de 8 h 30 le 31 mars





Chères Repentignoises, chers Repentignois,

Bien que février soit derrière nous, je souhaite tirer profit de cette tribune pour saluer nos citoyennes et nos citoyens issus des communautés noires. Sachant que le mois de février a été désigné Mois de l'histoire des Noirs, j'y vois là une belle occasion de rappeler leur contribution au développement de notre société et de saluer plus particulièrement leur apport à la communauté repentignoise.

Le « vivre ensemble » repentignois

À travers leurs valeurs, leur culture et leurs coutumes, ils concourent de belle façon au « vivre ensemble repentignois », conférant à notre Ville une signature distinctive qui la fait ressortir du lot.

À chacun d'entre vous, merci de coopérer au développement collectif.

8 mars : Journée internationale des femmes

Nous le savons toutes et tous, cette journée tire ses racines des luttes ouvrières et des nombreuses manifestations de femmes réclamant le droit de vote, de meilleures conditions de travail et l'égalité entre les hommes et les femmes, qui agitèrent l'Europe et l'Amérique du Nord au début du XXe siècle.

Aujourd'hui, faisons de cette journée spéciale un moment propice à la réflexion et à l'action. À travers elle, luttons haut et fort contre la discrimination, affirmons notre solidarité, exprimons nos revendications sociales et économiques, agissons pour une communauté équitable, inclusive et ouverte.

De même, je souhaite profiter de cette opportunité pour rendre hommage à toutes celles qui la font vivre, qui s'impliquent et se démarquent et qui, par leur apport, leur travail et leur engagement, font de Repentigny un milieu épanouissant, une ville à visage humain.

À chacune d'entre vous, merci de vous investir dans la vie municipale.

À toutes et à tous, le plus beau des printemps!

La mairesse
Chantal Deschamps, Ph. D.

Véhicule et scalp de Simon Beaudry au Centre d'art Diane-Dufresne

Le Centre d'art Diane-Dufresne accueille Véhicule et scalp. Une pratique artistique en mutation (2009-2016) de Simon Beaudry, du 2 mars au 17 avril 2016.

La démarche de Simon Beaudry, artiste et étudiant à la maîtrise en Arts à l'UQAM, explore l'identité québécoise. Cette exploration a fait naître en lui une réflexion qui le pousse à réinventer, transformer ou critiquer les morceaux qui constituent cette

« C'est le versant sombre de la vision que j'entretiens avec la société. Un caribou sans panache qui porte des cheveux, c'est la dénaturation, vouloir être autre chose, c'est la colonisation, le culte de la beauté comme égarement du réel, se penser autre chose que ce que l'on est. »

— Simon Beaudry



notion d'identité, inhérente à chacun. La matière qu'il y trouve s'avère abondante et riche de sens (langue, culture, folklore, histoire, symboles identitaires et nationaux, us et coutumes, etc.). De ce processus aboutissent des œuvres qui reflètent une certaine vision du Québec qu'il tente de propulser vers l'avant en utilisant certains éléments traditionnels modernisés.

Véhicule et scalp est un projet artistique mettant en scène les deux pulsions qui animent Simon Beaudry, soit la pulsion collective et la pulsion individuelle. Le volet Véhicule fait référence à l'émancipation nationale et l'occupation du territoire. Le second, Scalp, porte sur la dérision et sur la valorisation de ce qui nous manque comme statut social.

On peut visiter cette exposition en entrée libre le mercredi et le jeudi, de 13 h à 17 h ou de 19 h à 21 h et du vendredi au dimanche, de 13 h à 17 h.

Une initiative d'ici, le Programme Biblio-Aidants s'implante à l'échelle nationale

Développé par les bibliothèques de Charlemagne, L'Assomption et Repentigny, le Programme Biblio-Aidants sera implanté dans plus de 520 bibliothèques à travers le Québec.

Instauré en 2007, le programme destiné aux proches aidants a remporté un grand succès auprès de son public cible, en plus d'être remarqué dans les secteurs de la bibliothéconomie et de la santé. Trois ans plus tard, il remportait le prix Ovation municipale Joseph-Beaubien argent dans le cadre des assises annuelles de l'Union des municipalités du Québec. Cette récompense, jumelée à l'actualité liée aux proches aidants très présente dans les médias ces dernières années ont stimulé l'intérêt du monde municipal.

Le programme qui comporte 15 thématiques était jusqu'ici porté à bout de bras par ses créateurs. Ainsi, les trois villes ont choisi de miser sur la force d'une équipe professionnelle élargie afin d'assurer une mise à jour continue du contenu et bénéficier du dynamisme de la concertation à grande échelle. Elles ont



Stéphane Legault, président de l'ABPQ; Anne-Marie Turgeon, commissaire du Réseau des bibliothèques de Repentigny, qui a elle-même bénéficié des ressources de Biblio-Aidants en tant que proche aidante; Eve Lagacé, directrice générale de l'ABPQ. Lors du lancement national à la Bibliothèque Robert-Bourassa d'Outremont, le 22 février 2016.

Charles Richard-Hamelin et la Sérénade d'I Musici

Ne manquez pas le rendez-vous orchestral de la saison présenté par l'ARAMusique. L'orchestre de chambre I Musici de Montréal s'arrêtera à l'église de la Purification avec le jeune virtuose lanauois, Charles Richard-Hamelin, le 1^{er} avril à 20 h. Gagnant du premier prix du Concours de Musique Hélène-Roberge en 2010, ce pianiste a aussi glané le deuxième prix du

17^e Concours Chopin à Varsovie, en 2015. Cette distinction est de loin la plus haute remportée par un pianiste québécois ou canadien dans l'histoire. En assistant à ce concert, vous aurez la chance d'entendre le Concerto n°2 de Chopin et la Sérénade de Tchaïkovsky sous la direction de Jean-Marie Zeitouni. Détails au aramusique.org.

29 AVRIL AU 8 MAI 2016 PETITS BONHEURS REPENTIGNY - L'ASSOMPTION



MA PREMIÈRE VISITE AU CENTRE D'ART

Visite animée pour les petits

29 avril au 8 mai, en fonction des heures d'ouverture du CADD

Centre d'art Diane-Dufresne (CADD)

À la conquête de trés'arts, les petits explorateurs découvriront l'univers fascinant des métiers d'art tout en s'initiant à une exposition de grands!

Pour toute la famille



ARTISTES EN HERBE

Ateliers libres

29 avril au 8 mai, en fonction des heures d'ouverture du CADD

Centre d'art Diane-Dufresne (CADD)

Les artistes en herbes pourront rigoler, bricoler, dessiner, se costumer, donner vie à des marionnettes et même contribuer à une œuvre d'art collective grâce aux différents ateliers libres offerts sur place.

0 à 6 ans



OGO

Théâtre des Petites Âmes

Vendredi 29 avril, 19 h

Hôtel de ville de Repentigny

Ils sont trois qui ne se connaissent pas, invités par Ogo, qu'ils ne connaissent pas. Ensemble, les trois attendent Ogo qui n'arrive pas. OGO est une invitation au voyage et à l'amitié où le plaisir et l'imaginaire viennent combler l'attente.

2 ½ à 6 ans

8 \$



DANSEZ LA SANTÉ AVEC GALETTE

Spectacle interactif - Estelle Farfadelle

Dimanche 1^{er} mai, 14 h à 15 h

Bibliothèque Robert-Lussier

Pour être en santé, Galette prépare des recettes secrètes, fait de la bicyclette et mange de bons fruits et légumes avec sa sœur Tartine, qu'il aimerait bien parfaite. Quatre petites histoires dansées et racontées de façon sautillante et amusante.

3 à 6 ans



CINÉ-DOUDOU

Courts métrages d'animation, présentés par l'ONF

Vendredi 6 mai, 19 h

Hôtel de ville de Repentigny

Vêtus de leur pyjama et accompagnés de leur fidèle toutou, les enfants sont invités à découvrir cinq petits films qui les amuseront, les feront rire et réfléchir. Une collation sera servie.

3-5 ans



LES CHOSES BERÇANTES

Théâtre des confettis

Vendredi et samedi 6 et 7 mai, 10 h

Centre d'art Diane-Dufresne (CADD)

Une toute petite maison, deux sœurs : Annou et Rosita. C'est l'hiver, Annou cache un énorme chagrin que Rosita essaie de consoler par une série de petits gestes minuscules et joyeux : elle invente des jeux, bricole des sandwiches, crée un village, siffle avec les oiseaux, cuisine un jardin.

18 mois à 4 ans

8 \$



Procurez-vous vos billets ou vos laissez-passer

À Repentigny, d'autres activités se dérouleront à la Bibliothèque Robert-Lussier et à l'hôtel de ville et à la piscine municipale, alors qu'à L'Assomption, elles auront lieu notamment à la Bibliothèque Christian-Roy et au Théâtre Hector-Charland.

Les ateliers et sorties sont offerts gratuitement ou à un faible coût. Une réservation peut être requise pour certaines activités. Les billets pour les spectacles sont quant à eux en vente au Théâtre Hector-Charland au 450 589-9198, poste 5.

Renseignez-vous sur nos forfaits pour les garderies et consultez la programmation complète au petitsbonheurs.ca pour tous les détails. Information au 450 470-3001, poste 3424.



Petits Bonheurs Repentigny • L'Assomption



La programmation prévoit aussi des forfaits de groupes pour les garderies. Soyez de ceux qui vivront la magie des Petits Bonheurs!

Un parc signature à vocation écologique Aménagement du parc des Premières Nations

Les travaux d'aménagement du parc des Premières-Nations, à l'est du territoire, un parc nature à vocation écologique et environnementale, directement au cœur de ce vaste quartier résidentiel, vont débuter sous peu.



Le parc des Premières-Nations deviendra le 51^e parc aménagé sur le territoire repentignois.

« Ce parc va devenir un incontournable du paysage repentignois, notamment en raison de sa vocation environnementale. Le site sera exceptionnel. Nul doute, il deviendra une belle destination pour toutes les familles repentignoises », déclare Mme Francine Payer, conseillère municipale, présidente de la commission Parcs et espaces verts.

Pour sa part, M. Raymond Hénault, conseiller du quartier, se réjouit de voir que les travaux vont débuter. « Les aménagements proposés vont, sans l'ombre d'un doute, répondre aux besoins et aux attentes des gens du quartier, tant pour les jeunes que pour les gens un peu plus âgés », mentionne ce dernier.

Un boisé avec sentier d'interprétation

D'une superficie de 18 107 m² (ou 1,8 hectare), le parc des Premières-Nations intègre un boisé mature qui sera en grande partie conservé. On y aménagera d'ailleurs un sentier d'interprétation avec piste cyclable intégrée, dont une portion sera sur pilotis en raison de la caractérisation dite de milieu humide. Cette nouvelle section de piste cyclable sera rattachée à celle déjà existante dans le secteur de Valmont sur parcs.

Aussi, un chalet avec commodités sera construit de même que des jeux pour les 2-5 ans et pour les 6-12 ans.

Le site, qui sera éclairé, comprendra également une section avec stations d'exercice composant un circuit d'entraînement de type « trekfit ».

Dans son ensemble, ce projet de construction et d'aménagement représente un investissement municipal de 1 245 000 \$.

Femmes de tête, femmes de Ville

Une Ville est en soi une microsociété. La plupart des sphères d'activités y sont représentées et ses individus, tant hommes que femmes, exercent mille métiers, mille passions.

Pourquoi Repentigny?

Ce qui fait que la Ville de Repentigny se distingue du lot et se différencie, c'est la place importante qui y occupent les femmes, à la mairie d'abord, mais aussi à des postes stratégiques et au sein de métiers dits non traditionnels.

La journée du 8 mars est une belle occasion pour souligner leur apport et leur collaboration à faire de la 13^e ville en importance au Québec, un lieu de travail unique.

Femme et politicienne

En 1997, Chantal Deschamps est devenue la première femme à se faire élire au poste de mairesse de Repentigny. Réélue en

2002, en 2005, en 2009 et en 2013, elle occupe parallèlement les fonctions de préfète de la MRC de L'Assomption.

« Le milieu municipal a longtemps été un milieu exclusivement composé d'hommes. Aujourd'hui, tout est différent. Les femmes y sont actives et elles sont partie prenante du pouvoir décisionnel. C'est une grande fierté pour moi de voir qu'à Repentigny nous nous démarquons à ce chapitre », déclare Chantal Deschamps.

Mon patron est une femme

L'une d'elles, Sylvie Bouchard, dirige l'imposant Service des travaux publics, au cœur du service citoyen. Elle supervise 137 employés, majoritairement des hommes. Ses antécédents parlent pour elle. Peu de gens le savent, mais en 1987, à l'âge de 27 ans, elle est devenue la première contremaître de sexe féminin au Québec.

Il en est de même au Service de police. Encore là une dame, Helen Dion, seconde femme à occuper un tel poste à l'échelle provinciale. Passionnée de son métier, elle est aussi la présidente de l'Association des directeurs de police du Québec.

De son côté, Carole Mailloux est aussi entourée d'hommes - et de quelques femmes - à la direction de la division parcs et espaces verts, autre milieu de travail où ces messieurs sont en plus grand nombre.

Plusieurs autres postes du bureau de direction sont occupés par des représentantes de la gent féminine : les finances et la trésorerie, les ressources humaines, les Communications ainsi que les Arts et la Culture.

Repentigny compte aussi des pompières, plusieurs policières, des techniciennes au traitement des eaux, des hortultrices, des inspectrices, une greffière, une ingénieure et une évaluatrice.

Toutes catégories de postes confondues, Repentigny s'approche de l'équité en matière de recrutement et d'emploi. Les femmes y sont présentes à 43 %.

« Bien sûr, c'est avant tout un travail d'équipe. Chacun de nos employés est un maillon important. Mais en ce 8 mars, place aux femmes et à leurs réalisations », ajoute la mairesse repentignoise.



Bilan des accidents de la route

À la baisse pour une cinquième année consécutive

Pour une cinquième année consécutive, Repentigny enregistre une baisse des accidents de la route sur son territoire.

Plus précisément, le total des accidents de la route est passé de 756 en 2014 à 719 en 2015, ce qui représente une diminution de 4,9 %.

En fait, depuis 2011, les accidents de la route ont chuté de 35,2 %.

Des campagnes qui portent leurs fruits

« C'est une bonne nouvelle. Ce bilan indique que nos différentes campagnes de prévention et de sensibilisation portent leurs fruits. J'en suis très fier. C'est un réel travail de partenariat et je tiens à souligner les efforts des différents services municipaux qui y sont associés », indique M. Raymond Hénauld, conseiller municipal, président de la commission Sécurité urbaine.

Rappelons qu'en 2013, parallèlement à l'adoption de la Politique de sécurité urbaine, le Service de police a déployé une stratégie globale de prévention consacrée à la sécurité routière et s'est doté d'un plan d'action qui, les chiffres le démontrent, a contribué à la baisse significative des incidents sur la route.

« Nous intervenons sur tous les fronts. C'est un travail de longue haleine qui implique tant notre monde à l'interne que les partenaires du milieu », ajoute Mme Helen Dion, directeur du Service de police de Repentigny.

Hormis son territoire respectif, il faut savoir que le Service de police de Repentigny dessert également le territoire de la ville voisine de Charlemagne.



Une fois encore le bilan des accidents est à la baisse sur le territoire desservi par le Service de police de Repentigny. Les différentes campagnes de prévention rapportent. La dernière en ligne, « On vous lance le défi », a rapporté un vif succès auprès des automobilistes. Dans l'ordre habituel, les instigateurs et partenaires Bruno Marier, Michel Perreault, Francine Payer, Helen Dion, Claude Robillard et Raymond Hénauld.

SAM testé avec succès

L'automate d'appels utilisé en cas d'urgence a été testé avec succès et la Ville de Repentigny tient à remercier tous les citoyens ayant participé.

Du 15 au 17 février derniers, la Ville s'assurait de l'efficacité de son système automatisé de messagerie (SAM) qui permet de rejoindre rapidement les citoyens lors de situations d'urgence.

Plus de 9 200 personnes ont été contactées et les résultats sont très concluants.

En effet, nous savons désormais que la Ville est prête à rejoindre ses citoyens en un laps de temps très

court si nécessaire. Lors des tests, c'est près de 80% des personnes visées qui ont reçu l'appel de SAM. Les gens n'ayant pas reçu l'appel sont ceux ne possédant pas de boîte vocale et n'ayant pas décroché ou ceux pour qui nous avons des coordonnées erronées. Il est de la responsabilité des citoyens de nous communiquer leurs informations à jour, vous pouvez vous inscrire à SAM au <http://www.ville.repentigny.qc.ca/vie-citoyenne/situation-d-urgence.html>

Un outil fiable

« SAM est notre outil de communication principal en cas d'urgence, c'est un outil fiable qui contribue au sentiment de sécurité de notre population », affirme le conseiller municipal et président de la commission Sécurité urbaine, M. Raymond Hénauld.

La Ville remercie les citoyens d'avoir répondu en si grand nombre et tiendra compte de tous les commentaires formulés dans le cadre d'un processus d'amélioration continue.

Festival Feu et Glace 2016

Une tempête de plaisir, une avalanche de bonheur

Sous le thème de la Guerre des Tuques, c'est une 16^e édition décoiffante que nous a offert le Festival Feu et Glace. Petits et grands ont pu profiter des nombreux spectacles et de toutes les activités offertes au parc de l'Île-Label. Voici quelques photos pour se remémorer ces bons souvenirs.



▲ La mascotte Atashtatuk était bien entourée avec, de gauche à droite, Cécile Hénauld, conseillère municipale, Normand Venne, conseiller municipal, M^r Jean-Sébastien Brunet, président de Feu et Glace, Chantal Deschamps, mairesse, Georges Benoît et son fils Sylvain, conseiller municipal.

▼ Comme tous les ans, c'est au bar de glace qu'il faisait le plus chaud.



▲ Le comité organisateur a été acclamé sur la scène Loto-Québec par les spectateurs.

▼ À l'avant, Mario Morais de Récréotourisme Repentigny, Chantal Deschamps, mairesse et Antoine Urbain, fils de Normand Urbain. À l'arrière, Denyse Peltier, conseillère municipale, Jean-Yves Lemay, Rythme FM 105.7, porte-parole, la mascotte Atashtatuk, le président du festival M^r Jean-Sébastien Brunet, Normand Urbain et Sylvain Benoît, conseillers municipaux.



▼ Comme toujours, les glissades ont fait des heureux!

▼ Même les personnages de la Guerre des tuques étaient de la fête!



▲ Pendant les deux fins de semaines, la foule était au rendez-vous pour profiter des plaisirs de l'hiver.

▼ Sur la scène Loto-Québec, les concerts se sont enchaînés pour réchauffer les spectateurs.



▲ Les enfants ont pu s'en donner à cœur joie notamment grâce à la tyrolienne et au parcours aventure.

Obtenez un appui financier pour vos projets de perfectionnement en tout temps!

Saviez-vous qu'Excellence Repentigny offre un programme annuel de soutien financier aux projets? En effet, en plus d'octroyer des bourses individuelles aux Repentignois et aux Repentignois qui se démarquent dans les domaines de la culture ou du sport, Excellence Repentigny finance à tout moment les activités de perfectionnement des athlètes et des artistes d'ici.

Les contributions aux projets sportifs ou culturels peuvent être remises à un groupe ou à un individu âgé entre 12 et 30 ans. Les candidatures sont analysées par les membres du conseil d'administration d'Excellence Repentigny et sont jugées en fonction du dossier présenté, de la faisabilité du projet et du

budget disponible. Les projets soumis doivent être à caractère ponctuel ou exceptionnel, ou doivent permettre le rayonnement de la communauté.

Sachez qu'à l'intérieur d'une même année de référence, une personne peut acheminer une demande de bourse à l'élite sportive ou culturelle et une demande de soutien aux projets de perfectionnement.

Pourquoi ne pas en bénéficier?

L'an dernier, huit candidats, seuls et en groupe, ont profité de cet appui financier. Excellence Repentigny a notamment contribué au voyage des Olympiques U14-AAA aux Championnats canadiens, à la participation de la triathlète Isabelle Rouleau au Championnat du monde IRONMAN 70.3 et à la présence de nombreux athlètes à diverses compétitions et camps d'entraînement.



En culture, le programme vise à encourager l'émergence et la réalisation de projets artistiques et littéraires en plus d'en assurer le rayonnement. Sont admissibles à titre de projets les stages de perfectionnement, les initiatives en recherche et en création, les projets de diffusion d'œuvres artistiques et la création de dossiers d'artistes. Œuvrant au sein d'une communauté culturelle dynamique et évolutive, Excellence Repentigny espère que de nombreux artistes profiteront de cette contribution financière pour parfaire leur développement.

Information et formulaire d'inscription : excellencerepentigny.com

Repentigny salue l'apport des communautés noires

La mairesse de Repentigny, Mme Chantal Deschamps, a profité du *Mois de l'histoire des Noirs*, le mois de février, pour souligner la riche contribution des communautés noires au développement de la collectivité et rappeler l'importance de nouer des liens avec leurs nombreux représentants vivant sur le territoire.

Une contribution à l'enrichissement collectif

« Je veux notamment mettre en relief l'implication de plusieurs à titre de bénévoles au sein de nos divers organismes, tant en sport qu'en culture ou auprès des entités à vocation communautaire et humanitaire. Je sais également que certains autres donnent de leur temps au Service d'aide à la famille immigrante de la MRC de L'Assomption (SAFIMA). À travers leurs expériences, leurs connaissances et leur culture, ils enrichissent notre communauté et le Québec tout entier. C'est l'image même du « vivre ensemble » avec comme grand objectif de faire de notre société, une société tolérante, ouverte et créative », déclare Mme Deschamps.

L'origine du Mois de l'histoire des Noirs

Né aux États-Unis en 1875 et décédé en 1950, Dr Carter G. Woodson, également historien, fut l'instigateur de la Semaine des Noirs en février 1926 (la Negro History Week). Le mois de février fut choisi parce qu'il correspondait au mois d'anniversaire de naissance de deux grands abolitionnistes de l'esclavage, Frederick Douglas et Abraham Lincoln.



Mme Cécile Hénault, conseillère municipale, présidente de la commission Famille et aînés, loisirs et vie communautaire, Mme Agathe Quintal, présidente de l'organisme SAFIMA et M. Raphael Yimga Tatchi, également membre du conseil d'administration dudit organisme.

Un café avec un policier, ça vous dirait?

Le Service de police de la Ville de Repentigny invite tous les citoyens à venir prendre un café avec des policiers pour leur poser des questions et discuter librement.

Le projet appelé *Café avec un policier* débutera au printemps prochain. Des rencontres de deux heures seront organisées régulièrement dans des cafés de la ville entre citoyens et policiers. Inutile de s'inscrire, il suffit de se présenter, et même le café est gratuit!

L'objectif est de créer une proximité avec la population, de démythifier le métier de policier et de briser l'isolement dans la communauté.



M. Raymond Hénault, conseiller municipal et président de la commission Sécurité urbaine, l'inspecteur-chef Éric Racette, le lieutenant opérationnel François-Steve Sauvé et la conseillère municipale et membre de la commission Sécurité urbaine, Francine Payer.

« Quand il n'y avait que quatre policiers à Repentigny, tout le monde les connaissait et se sentait libre de leur parler. C'est cette proximité que nous cherchons à recréer », explique le lieutenant opérationnel et responsable du projet, François-Steve Sauvé.

Il ajoute que la formule se veut très simple. N'importe qui peut venir poser n'importe quelle question.

« Les citoyens ont un rôle à jouer dans la sécurité urbaine, c'est important pour eux de se responsabiliser et de s'engager dans leur milieu de vie », ajoute Raymond Hénault, conseiller municipal et président de la commission Sécurité urbaine.

Valeurs

Le programme *Café avec un policier* existe depuis de nombreuses années aux États-Unis. Mais ce n'est que depuis peu qu'il a été adapté au Québec par des services de police puis par la Sûreté du Québec. L'inspecteur-chef Éric Racette, qui est à l'initiative du projet dans notre ville, y a tout de suite reconnu les valeurs que souhaite promouvoir le Service de police de Repentigny.

Les rencontres auront lieu pendant deux heures, entre trois et cinq fois par an. Les lieux et horaires vont changer pour permettre à tous les citoyens d'y assister. Pour plus d'information, restez connectés au ville.repentigny.qc.ca et sur les réseaux sociaux.

Stationnement de nuit : autorisé à compter du 1^{er} avril

Le Service de police de la Ville de Repentigny souhaite rappeler aux citoyennes et aux citoyens que le stationnement de nuit dans les rues de la ville sera de nouveau autorisé à compter du 1^{er} avril (dans la nuit du 1^{er} au 2 avril).

La Ville de Repentigny remercie tous les automobilistes pour leur collaboration pendant la saison hivernale. En se conformant à cette réglementation, toutes et tous contribuent au meilleur entretien des voies de circulation.

Démontage et remisage des abris d'auto

La Ville de Repentigny profite de l'arrivée du printemps pour rappeler que tous les abris d'auto temporaires doivent être démontés et remisés d'ici le 15 avril. Rappelons que ce type d'abri est autorisé pour une période de six mois à partir du 15 octobre de chaque année.

De la grande visite à Repentigny!

Le 20 février dernier, plus de 300 karatékas de tous les âges et de toutes les régions du Québec et du Nouveau-Brunswick ont eu la chance de rencontrer le plus haut gradé Shotokan au monde, le Sensei Masao Kagawa, 9^e Dan et directeur technique de la Japan Karate Shotorenmei Federation. Il est ici entouré du Sensei Jacques Foisy, directeur technique au Club de karaté Shotokan de Repentigny, du Sensei Yutaka Katsumata, représentant Shotokan du Japon, de M. Sylvain Benoit, président de la commission Sports, activités physiques et plein air et conseiller municipal, et du Sensei Donald Bérubé, directeur technique au Club de karaté Shotokan de Repentigny.



Défi Santé 2016

Êtes-vous prêts?



De retour cette année pour une 12^e édition, le Défi Santé fait peau neuve et s'associe avec la pétillante animatrice Anaïs Favron. Récompensée pour son taux de participation en 2015, la Ville de Repentigny est fin prête à renouveler l'expérience. Relèvez-vous le Défi avec nous!

Repentigny joint les rangs de plus de 450 municipalités et communautés locales de partout au Québec en s'associant à ce programme provincial. Le Défi Santé, c'est 6 semaines de motivation pour améliorer ses habitudes de vie. Les participants s'engagent ainsi à manger au moins 5 portions de fruits et de légumes, à bouger un minimum de 30 minutes et à prendre une pause, et ce, chaque jour pendant le Défi. Ces trois objectifs



Vous trouverez tous les détails de la programmation au ville.repentigny.qc.ca/defisante.

Inscrivez-vous jusqu'au 31 mars au defisante.ca et profitez d'offres exclusives et d'une foule de conseils et d'outils virtuels.

Des Repentignois et des Repentignois témoignent de leur motivation à entreprendre un virage santé. Visionnez la vidéo en vous rendant au youtube.com/user/VilleDeRepentigny.

Le dimanche 20 mars à 10 h

Participez au Rendez-vous Défi Santé

Défi Santé s'associe avec Cardio Plein Air et présente pour une première fois cette année le Rendez-vous Défi Santé, un entraînement collectif extérieur qui se tiendra simultanément dans plus de 50 villes et arrondissements du Québec.

L'événement aura lieu le dimanche 20 mars de 10 h à 12 h et chez nous, c'est au parc de l'Île-Lebel que ça se passe!

Seul, en famille ou entre amis, offrez-vous gratuitement 60 minutes de plaisir et d'exercice. L'activité est accessible à tous, peu importe l'âge ou la condition physique. Des abonnements à une session de Cardio Plein Air seront tirés à la fin de l'événement parmi tous les participants. Consultez le cardiopleinair.ca/defisante pour confirmer votre présence ou pour plus d'information.

représentent des habitudes de vie gagnantes pour une meilleure santé physique et mentale.

700 heures d'activités gratuites pour tous

Fière partenaire de cette expérience, la Ville de Repentigny s'entoure de plus d'une vingtaine d'organisations afin d'offrir à ses citoyennes et à ses citoyens les outils nécessaires pour atteindre leur objectifs. « Les saines habitudes de vie sont plus que jamais au cœur de nos préoccupations. Avec plus de 700 heures d'activités gratuites offertes dans le cadre du Défi, nous souhaitons être l'étincelle qui génèrera la motivation nécessaire à l'adoption de saines habitudes de vie chez les Repentignois et les Repentignois de tous âges », indique la conseillère municipale Martine Gendron.

Pourquoi ne pas profiter du Défi Santé pour vous découvrir de nouvelles passions en plus de visiter nos nombreuses installations municipales. « Du 31 mars au 11 mai, faites l'essai de l'une des 90 différentes activités proposées. Des entraînements en groupe intérieurs comme extérieurs aux activités familiales offertes par nos bibliothèques en passant par les séances de yoga et de badminton libre, une programmation riche et diversifiée vous appuiera tout au long de votre engagement personnel. Parce qu'il n'y a pas d'âge pour choisir un mode de vie sain, les activités ont été choisies pour plaire tant aux enfants qu'aux aînés », ajoute le président de la commission Sports, activités physiques et plein air, M. Sylvain Benoit.



Sept conseils pour intégrer de saines habitudes de vie à votre quotidien

Partenaire du Défi Santé à Repentigny depuis plusieurs années, le Centre intégré de santé et de services sociaux de Lanaudière (CISSS) vous propose sept capsules nutritionnelles qui faciliteront l'adoption d'un mode de vie sain pour toute votre famille :

- Bien manger au travail et à l'école;
- Faites le plein d'énergie;
- Cuisiner en famille;
- L'hydratation et le sport;
- Des petits trucs pour sauver du temps;
- Des fruits et des légumes au menu chaque jour;
- La planification de votre jardin pour la période estivale.

Découvrez ce que l'équipe du CISSS vous suggère en parcourant chacune de ces capsules sur le site web de la Ville, le ville.repentigny.qc.ca/defisante.

Défi Santé Municipalités & familles

Concours

Relever le Défi et soyez doublement gagnant!

Souhaitant encourager les citoyennes et les citoyens à s'engager dans cette aventure au profit de leur santé, la Ville de Repentigny lance un concours rattaché à l'inscription. En effet, les Repentignois et les Repentignois qui s'inscriront au Défi courront la chance de remporter l'un des trois prix, dont un chèque-cadeau d'une valeur de 200 \$, gracieusement offert par Devault La Source du sport.

Inscription : defisante.ca



Mars, le mois de la nutrition

Préparez l'arrivée du Défi Santé en adaptant progressivement vos menus. Dans le cadre du Mois de la nutrition, les diététistes du Canada et de votre région vous révèlent comment manger sainement en seulement cinq étapes.

1^{ère} étape : Allez-y graduellement

Analysez vos habitudes alimentaires et priorisez ce que vous souhaitez améliorer.

2^e étape : Fixez-vous des objectifs SMART

Spécifiques, Mesurables, axés sur l'Action, Réalistes et Temporels

3^e étape : Mangez en pleine conscience

Portez attention à ce que vous mangez et arrêtez lorsque vous êtes rassasiés.

4^e étape : Prévoyez des collations

Prenez une collation nutritive qui contient des protéines et des fibres.

5^e étape : Mangez plus souvent en famille

Des études montrent que les familles qui prennent leurs repas ensemble consomment plus d'aliments nutritifs comme des légumes, des fruits et des produits laitiers.

Apprenez-en plus sur le Mois de la nutrition en visitant le moisdelanutrition.ca.

Source : Les diététistes du Canada



Donnez-nous votre opinion : pour l'élaboration du plan d'action de la Politique environnementale

Pour l'élaboration du plan d'action de sa Politique environnementale, la Ville de Repentigny souhaite sonder la population sur ses préoccupations relatives aux sept grandes thématiques que sont : l'air et les changements climatiques, l'eau, les énergies renouvelables, les matières résiduelles, les nuisances et le bruit, le sol et la biodiversité ainsi que les activités municipales.

Pour ce faire, elle invite ses citoyens à remplir un sondage de huit questions en ligne sur son site web. Répondez-y d'ici le 21 mars et courez la chance de remporter un abonnement estival pour



un panier biologique de petit format (fruits et légumes locaux biologiques), d'une valeur de 418 \$ de l'entreprise agricole familiale lanauoise La Terre Ferme.

Prononcez-vous sur vos priorités d'action en matière d'environnement et de développement durable et contribuez à l'amélioration de votre cadre de vie...pour qu'ensemble, nous puissions nous épanouir dans une ville plus verte !

Repentigny renouvelle son adhésion aux Fleurons du Québec

La Ville de Repentigny a renouvelé son adhésion au programme des Fleurons du Québec pour les trois prochaines années. C'est avec fierté que la municipalité avait obtenu, en 2013, quatre fleurons sur une possibilité de cinq, valables jusqu'en 2015. Le renouvellement de notre adhésion nous permettra de recevoir de nouveau la visite des classificateurs et d'obtenir, à l'automne 2016, notre nouvelle cote de classification des Fleurons du Québec.



Cet aménagement paysager de la rue Belleville a remporté une mention spéciale environnement, place à la biodiversité, secteur résidentiel en 2015. En plus de créer un environnement des plus agréables pour les citoyens, la végétation sous toutes ses formes est une alliée précieuse pour la faune.

Rappelons que la classification horticole des Fleurons du Québec constitue une reconnaissance officielle des efforts de toute la collectivité pour obtenir à long terme un milieu de vie plus beau, plus sain et plus vert. L'an dernier, 42 municipalités ont réussi à décrocher un fleuron additionnel lors de leur visite de reclassification! Le cinquième fleuron exige pour sa part un effort plus soutenu du milieu. C'est dans cet esprit que nous invitons l'ensemble des citoyens à jardiner et à fleurir leur environnement dès maintenant, car il s'agit d'un défi collectif.

Les classificateurs Fleurons du Québec reviendront évaluer notre municipalité au cours de l'été 2016. Ils visiteront 60 % de notre territoire et évalueront les aménagements horticoles et paysagers qui sont à la vue du public. Les critères d'évaluation touchent notamment la propreté, l'entretien, la variété des éléments horticoles et l'état visuel du paysage municipal. Les points sont répartis dans 5 domaines d'embellissement :

- 340 points attribués au *Domaine municipal*
- 230 points attribués au *Domaine résidentiel*
- 180 points attribués au *Domaine institutionnel*
- 140 points attribués au *Domaine commercial et industriel*
- 60 points attribués aux *Initiatives communautaires et au développement durable*

Tous ensemble, poursuivons nos efforts d'embellissement durable de la municipalité!



Activités vertes en bref

Conférences

Être éco-responsable dans sa déco, c'est possible

Qui dit écoresponsable dans sa déco dit recyclage de mobilier ou d'accessoires pour leur donner une deuxième vie ou encore utilisation de matériaux produits localement. Et tout ça, afin de vous créer un décor non seulement tendance, mais respectueux de VOTRE environnement.

Présentée dans le cadre de la série Les mardis de filles, assistez à la conférence de Karyne Beauregard, animatrice télé et designer d'intérieur, le 22 mars, à 19 h, à la Bibliothèque Robert-Lussier. Cette activité est offerte grâce à un partenariat entre le Réseau des bibliothèques et la division Environnement.

Faites la lutte aux vers blancs et adoptez la pelouse écologique

Ils se cachent sous le gazon, se nourrissent de racines et causent d'importants dommages à la pelouse. Au printemps et à l'automne,

les infestations de larves sont un véritable buffet pour les mouffettes, les rats laveurs et les oiseaux, qui viennent trouer le sol pour s'en délecter. Saviez-vous qu'une pelouse verte, dense, remplie de biodiversité, sans pesticides, sans engrais de synthèse et économique en eau pourrait régler votre problème? Venez entendre nos conseils pour une approche préventive en vue de vous débarrasser des infâmes vers blancs, le 7 avril à 19 h, à la Bibliothèque Robert-Lussier. Il y aura tirage d'un prix de présence.

Ces conférences sont gratuites. Laissez-passer obligatoire. Inscriptions aux comptoirs de prêts des deux bibliothèques ou en ligne.



Quelques dates à retenir

15 mars : entrée en vigueur des restrictions sur l'abattage, l'élagage, l'entreposage et la disposition des résidus de frênes, dans le cadre de la stratégie de lutte contre la propagation de l'agrile du frêne sur le territoire. Infos au ville.repentigny.qc.ca/vie-citoyenne/environnement/agrile-du-frene.

1^{er} et 16 avril respectivement : retour à l'horaire estival de l'écoparc de la MRC et de celui de Repentigny.



Assemblée du conseil municipal

Le conseil municipal de la Ville de Repentigny tient son assemblée régulière le deuxième mardi de chaque mois, à 19 h, à l'hôtel de ville, au 435, boulevard Iberville.

La prochaine assemblée du conseil municipal aura lieu le mardi 12 avril 2016, à 19 h.

Pour connaître l'ordre du jour, composez le 450 470-3141 ou visitez le ville.repentigny.qc.ca/conseil.

Pour joindre votre conseiller municipal

	District 1 André Cyr 450 585-3410 cyra@ville.repentigny.qc.ca
	District 2 Georges Robinson 450 654-9746 robinsong@ville.repentigny.qc.ca
	District 3 Denyse Peltier 450 581-5733 peltierd@ville.repentigny.qc.ca
	District 4 Cécile Hénault 450 654-3046 henaultc@ville.repentigny.qc.ca
	District 5 Éric Chartré 514 743-9961 chartree@ville.repentigny.qc.ca
	District 6 Sylvain Benoit 514 602-4793 benois@ville.repentigny.qc.ca
	District 7 Raymond Hénault 450 581-0319 henaultr@ville.repentigny.qc.ca
	District 8 Normand Venne 450 585-6497 vennen@ville.repentigny.qc.ca
	District 9 Martine Gendron 450 721-6699 gendronm@ville.repentigny.qc.ca
	District 10 Bruno Villeneuve 514 266-2987 brville67@hotmail.com
	District 11 Francine Payer 450 582-7711 payerf@ville.repentigny.qc.ca
	District 12 Normand Urbain 450 585-3221 urbainn@ville.repentigny.qc.ca

Ville de Repentigny

URGENCES Police – Incendie – Ambulance 9-1-1
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX 450 470-3000
ville.repentigny.qc.ca
communication@ville.repentigny.qc.ca

Centre Laurent-Venne	450 657-4877
Centre récréatif	450 657-8988
Commentaires et requêtes	450 470-3140
Complexe sportif Gilles-Tremblay	450 585-1661
Cour municipale	450 470-3500
Ordre du jour	450 470-3141
Transport - horaires	1 866 755-2917
Transport - plaintes	450 470-3860
Travaux publics	450 470-3800
Urbanisme / Permis / Inspections	450 470-3840



Hebdo Rive Nord.com
Partenaires des situations d'urgence

Le bulletin municipal Regard sur Repentigny est publié 9 fois l'an.
Réalisation et infographie : **Service des communications de la Ville de Repentigny**

Impression : Imprimerie Jacques Ross
Distribution : Postes Canada
Tirage : 36 000 exemplaires

